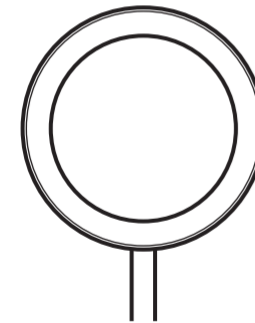


# OPERATING AND SAFETY MANUAL WIRELESS CHARGER

## WH-54

# Walker



Thank you for purchasing  
WALKER products!

The WALKER WH-54 wireless charger is designed to charge Apple Watches through inductive power transfer. The device ensures stable and safe charging as long as the watch is correctly placed on the charging platform.

**Take your time and read the following instructions and notes carefully!**

### TECHNICAL DATA

Design	with built-in cable
Purpose	Apple Watch
Input	5V=1.5A
Connection interface (cable)	USB-C
Output Power	5W
Charging distance, mm	0.8-1mm
Wireless charging standards	Qi
Ladeeffizienz	≥60%
Protection system	yes
Compatibility with devices	Apple Watch
Foreign object detection in the induction zone	yes
Material	ABS
Size	28×28×8mm
Weight	18g
Cable material	tissue
Cable length	1m

### OPERATION / USE

#### Connecting the charger

Connect the built-in USB-C cable of the WALKER wireless charger to a network charger or other power source with an output voltage of 5V 1.5A. Once connected, the charger is ready for use.

#### Wireless charging of Apple Watch

Place your Apple Watch in the center of the charging platform. Charging will start automatically once the watch is positioned correctly.

#### Compatibility and features

The charger is designed exclusively for Apple Watch. Supported charging power — up to 5 W. Maximum charging distance — 0.8-1 mm. Foreign object detection function supported.

#### Please note

The charger does not have a light indicator. The charging status is displayed directly on the watch screen. Do not place any metal objects between the charging platform and the watch.

#### Safety instructions

The information in this manual is intended to familiarize you with the charger and its operation. Keep this manual in an accessible place and pass it on to all subsequent users. Follow the safety instructions when using the device.

#### It is prohibited:

- to disassemble and modify the charger or its accessories;
- to repair the charger or its accessories yourself;

- to use the charger in wet areas, keep it near water, immerse it in water or other liquids;
- to use the charger or its accessories with visible mechanical damage;
- to cover the charger with any material or place any objects on top of it while it is in use;
- to handle the charger or its accessories with wet hands;
- to use the charger near heaters, other sources of heat or fire, or under direct sunlight;
- to leave the charger connected to a power source after using it.

#### Warning:

- The wireless charger is intended for use only in dry, ventilated areas;
- Make sure that the charger and its accessories are in good condition before each use;
- Handle the charger with care! It may be damaged by impact or falling from a low height;
- Use the charger only with devices that are compatible in terms of technical data;
- After using the charger, be sure to disconnect it from the power source;
- Before connecting to the power source, make sure that the electrical voltage specified in the technical data corresponds to the voltage of the device.
- Keep out of the reach of children!

#### Maintenance and care

Clean the charger only with a dry cloth. Do not use harsh chemicals. Regularly check the cables and body for damage.

- ▲ Attention! Do not leave the charger connected to a power source after use!
- ▲ Connection of end devices:
- Follow the operating instructions of your end device.

#### Liability

The manufacturer is not liable and does not provide a warranty in case of damage caused by incorrect and improper use of the charger or non-compliance with the operating and/or safety instructions. Use the charger only for its intended purpose and follow the operating and safety instructions.

#### Disposal instructions

Do not dispose of the charger with household waste. Take it to a specialized e-waste collection point in accordance with regional regulations. Dispose of the packaging material in accordance with the locally applicable disposal regulations.

#### Declaration of Conformity

This product, the WH-54 Wireless charger, manufactured by Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., complies with the following EU directives:

- 2014/53/EU (RED)
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

The product has passed all the necessary tests for compliance with safety and electromagnetic compatibility requirements, as well as radio frequency performance testing as defined by RED Directive 2014/53/EU (Radio Equipment Directive) and the restriction of use of certain hazardous substances as defined by the RoHS Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances). The full text of the EU Declaration of Conformity can be found here: <https://walker.pro> > WH-54 > Files or via the QR code



#### COMPLETE SET

- Wireless charger: 1pc
- Operating and safety manual: 1pc

**Manufacturer:** «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», China. **Importer:** Walker Digital GmbH. Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Germany



LUCID NUMBER: DE 3181841522675 Warranty period: 24 months  
WEEE NUMBER: DE 67098608 Period of exploitation: unlimited

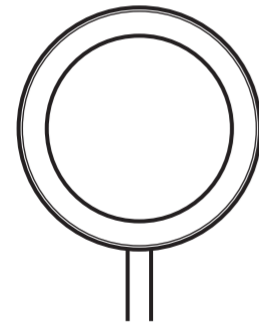


[www.walker.pro](http://www.walker.pro)

# BETRIEBS - UND SICHERHEITSANLEITUNG KABELLOSES LADEGERÄT

## WH-54

# Walker



Vielen Dank, dass Sie sich für  
WALKER Produkte entschieden haben!

Das WALKER WH-54 kabellose Ladegerät wurde für das Laden von Apple Watch-Uhren durch induktive Energieübertragung entwickelt. Das Gerät gewährleistet ein stabiles und sicheres Laden, sofern die Uhr korrekt auf der Ladeplattform positioniert ist.

**Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise sorgfältig durch!**

### TECHNISCHE DATEN

Konstruktion	mit integriertem Kabel
Zweck	Apple Watch
Eingang	5V=1.5A
Anschlusschnittstelle (ein Kabel)	USB-C
Ausgangsleistung	5W
Ladedistanz	0.8-1mm
Kabellose Ladestandards	Qi
Charging efficiency	≥60%
Schutzsystem	Ja
Kompatibilität mit Geräten	Apple Watch
Erkennung von Fremdkörpern in der Induktionszone	Ja
Werkstoff	ABS
Größe	28×28×8mm
Gewicht	18g
Werkstoff des Kabels	stoff
Kabellänge	1m

### BETRIEB / VERWENDUNG

#### Anschließen des Ladegeräts

Schließen Sie das eingebaute USB-C-Kabel des WALKER kabellosen Ladegeräts an ein Netzladegerät oder eine andere Stromquelle mit einer Ausgangsspannung von 5 V 1,5 A an. Nach dem Anschließen ist das Ladegerät betriebsbereit.

#### Kabelloses Laden der Apple Watch

Legen Sie die Apple Watch in die Mitte der Ladeplattform. Der Ladevorgang beginnt automatisch, sobald die Uhr richtig positioniert ist.

#### Kompatibilität und Merkmale

Das Ladegerät wurde ausschließlich für die Apple Watch entwickelt. Unterstützte Ladeleistung – bis zu 5 W. Maximale Ladedistanz – 0,8-1 mm. Die Fremdkörpererkennung-Funktion wird unterstützt.

#### Bitte beachten Sie

Das Ladegerät verfügt über keine Leuchtanzeige. Der Ladestatus wird direkt auf dem Display der Uhr angezeigt. Legen Sie keine metallischen Fremdkörper zwischen die Ladeplattform und die Uhr.

#### Sicherheitshinweise

Die Informationen in dieser Anleitung sollen Sie mit dem Ladegerät und seinem Betrieb vertraut machen. Bewahren Sie diese Anleitung an einem zugänglichen Ort auf und geben Sie sie auch an nachfolgende Benutzer weiter.

Beachten Sie die Sicherheitshinweise bei der Verwendung des Geräts.

#### Es ist verboten:

- das Ladegerät oder sein Zubehör zu zerlegen und zu verändern;

- das Ladegerät oder sein Zubehör selbst zu reparieren;
- das Ladegerät in Feuchträumen zu verwenden, in der Nähe von Wasser aufzubewahren oder in Wasser oder andere Flüssigkeiten einzutauchen;
- das Ladegerät oder sein Zubehör mit sichtbaren mechanischen Schäden zu benutzen;
- das Ladegerät mit irgendwelchen Materialien zu bedecken oder irgendwelche Gegenstände darauf zu legen, während es verwendet wird;
- das Ladegerät oder sein Zubehör mit nassen Händen anzufassen;
- das Ladegerät in der Nähe von Heizgeräten, anderen Wärme- oder Feuerquellen oder unter direkter Sonneneinstrahlung zu verwenden;
- das Ladegerät nach der Benutzung an der Stromquelle angeschlossen zu lassen.

#### Vorsicht:

- Das kabellose Ladegerät ist nur für den Gebrauch in trockenen, belüfteten Räumen bestimmt;
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass sich das Ladegerät und sein Zubehör in einem guten Zustand befinden;
- Behandeln Sie das Ladegerät mit Vorsicht! Es kann durch Stöße oder Herunterfallen auch aus geringer Höhe beschädigt werden;
- Verwenden Sie das Ladegerät nur mit Geräten, die von den technischen Daten zueinander kompatibel sind;
- Trennen Sie das Ladegerät nach Gebrauch unbedingt von der Stromquelle ab;
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an das Stromnetz, dass die in den technischen Daten angegebene elektrische Spannung mit der Spannung des Ladegeräts übereinstimmt.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren!

#### Wartung und Pflege

Reinigen Sie das Ladegerät nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien. Überprüfen Sie die Kabel und das Gehäuse

regelmäßig auf Beschädigungen.

▲ Achtung! Lassen Sie das Ladegerät nach dem Gebrauch nicht an der Stromversorgung angeschlossen!

▲ Anschluss von Endgeräten:

- Beachten Sie die Betriebshinweise Ihres Endgerätes.

#### Haftung

Der Hersteller übernimmt keine Haftung und Garantie für Schäden, die durch falsche und unsachgemäße Verwendung des Ladegeräts oder Nichtbeachtung der Bedienungs- und/oder Sicherheitshinweise verursacht werden.

Verwenden Sie das Ladegerät nur für den vorgesehenen Zweck und beachten Sie die Bedienungs- und Sicherheitshinweise.

#### Entsorgungshinweise

Entsorgen Sie das Ladegerät nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie es gemäß den landesspezifischen Vorschriften zu einer speziellen Sammelstelle für Elektronikschrott. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

#### Konformitätserklärung

Dieses Produkt, das WH-54 kabelloses Ladegerät, hergestellt von Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., entspricht den folgenden EU-Richtlinien:

- 2014/53/EU (RED)
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

Das Produkt bestand alle notwendigen Prüfungen zur Einhaltung der Sicherheits- und elektromagnetischen Kompatibilitätsanforderungen außerdem die

Prüfung der Funkfrequenzleistung gemäß der RED-Richtlinie 2014/53/EU (Radio Equipment Directive) sowie die Beschränkung der Verwendung

bestimmter gefährlicher Stoffe gemäß der RoHS Richtlinie 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances).

Den Volltext der EU-Konformitätserklärung finden Sie hier: <https://walker.pro> > WH-54 > Dateien oder durch Scannen des QR-Codes

#### KOMPLETT-SET

- Kabelloses Ladegerät: 1 Stk.
- Bedienungs- und Sicherheitsanleitung: 1 Stk.

**Hersteller:** «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», China.  
**Importeur:** Walker Digital GmbH. Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Deutschland



LUCID NUMBER: DE 3181841522675  
WEEE NUMBER: DE 67098608

Garanzzeit: 24 Monate  
Nutzungsdauer: unbegrenzt

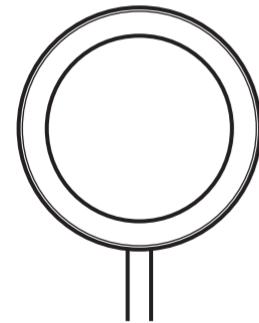


[www.walker.pro](http://www.walker.pro)

## MANUEL D'UTILISATION DU CHARGEUR SANS FIL

### WH-54

# Walker



Merci d'avoir choisi  
un produit de WALKER!

Le chargeur sans fil WALKER WH-54 est conçu pour recharger les Apple Watch grâce à la transmission d'énergie par induction. L'appareil assure une recharge stable et sécurisée à condition que la montre soit correctement positionnée sur la plateforme de charge.

**Lisez attentivement les instructions et les notes suivantes!**

### CARACTÉRISTIQUES

Construction	avec câble intégré
Nomination	Apple Watch
Entrée	5V=1.5A
Interface de connexion (câble)	USB-C
Puissance de sortie	5W
Distance de recharge	0.8-1mm
Normes de recharge sans fil	Qi
Efficacité de charge	≥60%
Protection	oui
Compatibilité avec les appareils	Apple Watch
Fonction de reconnaissance de corps étrangers dans la zone d'induction	oui
Matériau	ABS
Taille	28×28×8mm
Poids	18g
Matériau du câble	en tissu
Longueur du câble	1m

### UTILISATION / FONCTIONNEMENT

#### Connexion du chargeur

Connectez le câble USB-C intégré du chargeur sans fil WALKER à un adaptateur secteur ou à une autre source d'alimentation fournissant une tension de sortie de 5 V 1,5 A.  
Une fois branché, le chargeur est prêt à l'emploi.

#### Recharge sans fil de l'Apple Watch

Placez l'Apple Watch au centre de la plateforme de charge.

La recharge démarre automatiquement lorsque la montre est correctement positionnée.

#### Compatibilité et caractéristiques

Destiné exclusivement à l'Apple Watch.

Puissance de recharge prise en charge : jusqu'à 5 W.

Distance maximale de recharge : 0,8–1 mm.

La fonction de détection des objets étrangers est prise en charge.

#### Remarques importantes

Le chargeur ne dispose pas d'indicateur lumineux. L'état de la recharge s'affiche directement sur l'écran de la montre.

Ne placez pas d'objets métalliques entre la plateforme de charge et la montre.

#### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Les données dans le mode d'emploi concernant le chargeur sont destinées à vous familiariser avec le principe de son fonctionnement. Conservez cette instruction dans un endroit accessible et partagez-le avec tous les utilisateurs suivants.

Suivez les consignes de sécurité lors de l'utilisation de l'appareil.

#### Il est interdit:

- démonter et modifier l'appareil ou ses accessoires;

- se réparer le chargeur ou ses accessoires;
- utiliser dans les pièces mouillées; garder près de l'eau, plonger le produit dans l'eau ou dans les autres liquides;
- utiliser l'appareil ou ses accessoires ayant les dommages mécaniques visibles;
- pendant l'utilisation d'appareil le recouvrir de tout matériau ou y mettre des objets différents;
- utiliser l'appareil ou ses accessoires avec les mains mouillées;
- utiliser l'appareil à proximité des appareils de chauffage, d'autres sources de chaleur ou de feu ou en plein soleil;
- après avoir utilisé l'appareil, laisser-le connecté à la source d'alimentation.

#### Attention:

- ce chargeur sans fil n'est destiné qu' à être utilisé uniquement dans les zones ventilées sèches;
- avant chaque utilisation, assurez-vous de l'intégrité de l'appareil et de ses accessoires;
- veuillez vous vous comporter avec l'appareil soigneusement! L'appareil peut être endommagé par des chocs ou à cause de la chute même d'une petite hauteur;
- utilisez le chargeur seulement avec des dispositifs ayant les caractéristiques techniques compatibles;
- après avoir utilisé l'appareil, assurez-vous de le débrancher de la source d'alimentation;
- avant allumer l'appareil sur le secteur, assurez-vous que la tension électrique fixée dans les caractéristiques correspond à celle de l'appareil;
- ce produit doit être gardé hors de la portée des enfants!

#### Entretien de l'appareil

Pendant le nettoyage d' appareil utilisez un chiffon sec sans chimiques agressifs.

Vérifiez régulièrement les câbles et le corps d'appareil pour vous assurez

qu'il n'y a pas de dommages.

▲ Attention! Ne laissez pas et le chargeur connectés à l'alimentation après l'utilisation!

▲ Connexion des dispositifs d'extrémité:

- Suivez les modes d' emploi de votre dispositif d'extrémité

#### Responsabilité

Le fabricant n'a aucune responsabilité, ni garantie pour les dommages causés par une installation, une montage ou une utilisation inappropriées de chargeur ou à cause de non-respect des instructions de fonctionnement et/ou de sécurité.

Utilisez le chargeur uniquement aux fins prévus et suivez les modes d'emploi eles instructions de sécurité.

#### Instructions de recyclage

L'appareil, ainsi que ses accessoires ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Après la durée de vie utile, le consommateur est tenu de les recycler dans des points de collecte spéciaux prévus par la législation . La recyclage des materieux d'emballage est établie par les règles locales particulières.

#### Déclaration de conformité

Ce produit, le Chargeur sans fil WH-54, fabriqué par Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., répond aux exigences des directives de l'UE suivantes:

- 2014/53/EU (RED)
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

Le produit a passé tous les tests nécessaires au respect des exigences de sécurité et de compatibilité électromagnétique et les essais de performance en radiofréquence conformément à la directive RED 2014/53/EU (Directive sur les équipements radio), ainsi que les restrictions de l'utilisation de substances dangereuses conformément à la directive

RoHS 2011/65/UE (Restriction of Hazardous Substances).

Le texte complet de la déclaration de conformité aux exigences de l'UE est ici: <https://walker.pro> > WH-54 > Fichiers ou en cliquant sur le code QR

#### ENSEMBLE COMPLET

- Chargeur sans fil: 1
- Manuel d'utilisation: 1

**Fabricant:** «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», Chine.

**Importé par:** Walker Digital GmbH. Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Allemagne.



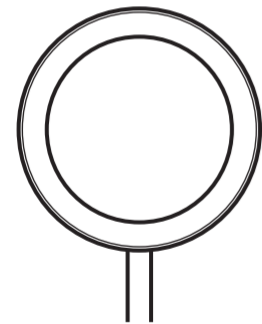
LUCID NUMBER: DE 3181841522675 Période de garantie: 24 mois  
WEEE NUMBER: DE 67098608 Période d'exploitation: illimité



[www.walker.pro](http://www.walker.pro)

# ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА БЕЗПЕКИ БЕЗДРОТОВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ WH-54

## Walker



Дякуємо, що придбали  
продукцію TM WALKER!

Бездротовий зарядний пристрій WALKER WH-54 призначений для заряджання годинників Apple Watch шляхом індуктивної передачі енергії. Пристрій забезпечує стабільне та безпечне заряджання за умови правильного розміщення годинника на зарядній платформі.

**Уважно та ретельно прочитайте наступні інструкції та примітки!**

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Конструкція	з вбудованим кабелем
Призначення	Apple Watch
Вхід	5V=1.5A
Інтерфейс під'єднання (кабель)	USB-C
Вихідна потужність	5W
Відстань заряджання	0.8-1мм
Стандарти бездротового заряджання	Qi
Ефективність заряджання	≥60%
Система захисту	так
Сумісність з пристроями	Apple Watch
Функція розпізнавання сторонніх предметів в зоні індукції	так
Матеріал	ABS
Розмір	28×28×8мм
Вага	18г
Матеріал кабелю	тканинний
Довжина кабелю	1м

### ЕКСПЛУАТАЦІЯ / ВИКОРИСТАННЯ

#### Під'єднання зарядного пристрою

Під'єднайте вбудований кабель USB-C бездротового зарядного пристрою WALKER до мережевого зарядного пристрою або іншого джерела живлення з вихідною напругою 5V=1.5A. Після під'єднання зарядний пристрій готовий до роботи.

#### Бездротове заряджання Apple Watch

Розмістіть годинник Apple Watch по центру зарядної платформи. Заряджання розпочинається автоматично після правильного розміщення годинника.

#### Сумісність та особливості

Зарядний пристрій призначений виключно для Apple Watch. Підтримувана потужність заряджання — до 5 W. Максимальна відстань заряджання — 0.8–1 мм. Підтримується функція розпізнавання сторонніх предметів.

#### Зверніть увагу

Зарядний пристрій не має світлової індикації. Статус заряджання відображається безпосередньо на екрані годинника. Не розміщуйте між зарядною платформою та годинником сторонні металеві предмети.

#### Інструкції з безпеки

Викладена в інструкції інформація про зарядний пристрій призначена для ознайомлення з принципом його роботи. Зберігайте цю інструкцію в доступному місці та передавайте її усім наступним користувачам. Дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки під час використання пристрою.

#### Забороняється:

- розбирати та модифікувати зарядний пристрій або аксесуари до нього;

- самостійно ремонтувати зарядний пристрій або аксесуари до нього;
- використовувати зарядний пристрій й у вологих приміщеннях, зберігати його поблизу води, занурювати його у воду або інші рідини;
- використовувати зарядний пристрій або аксесуари для нього з видимими механічними пошкодженнями;
- під час використання зарядного пристрою накривати його будь-яким матеріалом або класти на нього будь-які предмети;
- брати зарядний пристрій або аксесуари до нього мокрими руками;
- використовувати зарядний пристрій поблизу опалювальних приладів, інших джерел тепла чи вогню або під прямими сонячними променями;
- після використання пристрою залишати його під'єднаним до джерела живлення.

#### Застереження:

- бездротовий зарядний пристрій призначений для використання лише в сухих вентильованих приміщеннях;
- перед кожним використанням переконайтесь у цілісності зарядного пристрою та аксесуарів до нього;
- поводьтесь з зарядним пристроєм обережно! Він може бути пошкоджений від ударів або падіння навіть із невеликої висоти;
- використовуйте зарядний пристрій тільки з сумісними за технічними характеристиками приладами;
- після використання зарядного пристрою обов'язково від'єднайте його від джерела живлення;
- перед під'єднанням до електромережі переконайтесь, що електрична напруга, зазначена в технічних характеристиках, відповідає напрузі зарядного пристрою;
- Зберігайте в недоступних для дітей місцях!

#### Обслуговування та догляд

Очищуйте зарядний пристрій лише сухою тканиною. Не використовуйте агресивні хімічні засоби.

Регулярно перевіряйте кабелі та корпус на наявність пошкоджень.

#### Відповідність

Відповідає санітарним нормам України та технічним регламентам згідно ПКМУ №139, №1077.

▲ Увага! Не залишайте зарядний пристрій під'єднаним до джерела живлення після використання!

▲ Під'єднання кінцевих пристроїв:

- Дотримуйтесь інструкцій з експлуатації Вашого кінцевого пристрою.

#### Відповідальність

Виробник не несе відповідальності та не надає гарантію у випадку пошкоджень, що виникли внаслідок неправильного та неналежного використання зарядного пристрою або недотримання інструкцій з експлуатації та/або безпеки.

Використовуйте зарядний пристрій тільки за цільовим призначенням і дотримуйтесь інструкцій з експлуатації та безпеки.

#### Інструкції щодо утилізації

Не викидайте зарядний пристрій або аксесуари до нього разом із побутовими відходами. Здавайте їх в спеціалізовані пункти збору електронних відходів згідно з законодавчими нормами. Утилізуйте пакувальний матеріал відповідно до локальних правил утилізації.

#### Декларація відповідності

Цей продукт, Бездротовий зарядний пристрій WH-54, виробництва Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., відповідає вимогам таких директив ЄС:

- 2014/53/EU (RED)
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

Продукт пройшов всі необхідні тести на відповідність вимогам безпеки та електро магнітної сумісності і тестування радіочастотних

характеристик, згідно з Директивою RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive), а також обмеження використання небезпечних речовин згідно з Директивою RoHS 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances).



З повним текстом декларації відповідності вимогам ЄС можна ознайомитися тут: <https://walker.pro> WH-54> Files або перейшовши за QR-кодом

#### КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Бездротовий зарядний пристрій: 1шт
- Інструкція з експлуатації та безпеки: 1шт

**Виробник:** «Гуанчжоу Волкер Інтернейшнл Трейдінг Компані» («Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.»), Китай. **Представник імпортера в Україні:** ТОВ "СТИЛЬКОМ", м. Київ, вул. Грушевського Михайла, буд. 28/2, НП № 43. Тел.:+380 44 258 0333



LUCID NUMBER: DE 3181841522675 Гарантійний термін: 24 місяці  
WEEE NUMBER: DE 67098608 Термін експлуатації: необмежений

[www.walker.pro](http://www.walker.pro)